

(N° 177.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 JUILLET 1927

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères, chargée d'examiner le Projet de Loi approuvant la Convention relative à l'esclavage et au travail forcé, signée à Genève le 25 septembre 1926.

(Voir les n°s 229, 277 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 6 et 7 juillet 1927.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; POLET, le vicomte Adrien VILAIN XIII, VOLCKAERT et CARNOY, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

L'adoption à Genève d'une Convention relative à l'esclavage et au travail forcé constitue un pas de plus dans la lutte entamée depuis soixante ans par le monde civilisé, pour mettre fin aux horreurs de l'esclavage : guerre de sécession aux Etats-Unis, expéditions anti-esclavagistes au centre de l'Afrique, pénétration de l'influence européenne dans les dernières régions où l'esclavage constitue une institution sociale, etc.

La Belgique a joué un rôle glorieux dans cette croisade. La politique qu'elle poursuit au Congo depuis la reprise de cette vaste colonie, témoigne de son désir de déraciner graduellement sous toutes ses formes l'esclavage dans les régions dont elle a la garde. Aussi ne comprendrait-on pas qu'elle tardât à se rallier pleinement à une Convention qui élargira

encore cette lutte contre une des pratiques qui dégrade le plus la personnalité humaine.

Il va sans dire, du reste, que cette Convention n'exclut pas le travail forcé pour des fins publiques quand il est reconnu nécessaire, mais une résolution annexée à la Convention veut restreindre celle-ci aux cas où l'on ne peut trouver de main-d'œuvre volontaire et demande que ces prestations soient rémunérées. Les Puissances représentées à Genève ont cependant tenu à réservé la possibilité d'un travail obligatoire servant d'impôt.

*Le Président,
H. LAFONTAINE.*

*Le Rapporteur,
A. CARNOY.*

(Nr 177.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 7 JULI 1927

Verslag uit naam der Commissie van Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring der Overeenkomst betreffende de slavernij en den gedwongen arbeid, ondertekend te Genève op 25 September 1926.

(Zie de nr's 229, 277 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 6 en 7 Juli 1927.)

Aanwezig : de heeren LAFONTAINE, voorzitter; Burggraaf Adrien VILAIN XIII, VOLCKAERT en CARNOY, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De aanneming te Genève van een Overeenkomst betreffende de slavernij en den dwangarbeid is een stap te meer in den strijd sedert zestig jaar door de beschaafde wereld aangebonden tegen de gruwelen der slavernij : secessie-oorlog in de Vereenigde Staten, veldtocht tegen de slavendrijvers in Midden-Afrika, doordringen van den Europeeschen invloed in de laatste gewesten waar de slavernij nog een sociale instelling is, enz.

In dezen kruistocht heeft België een roemrijke rol vervuld. De in Congo gevolgde politiek sedert deze groote kolonie werd genaast, bewijst hoe het met den wensch is begaan geleidelijk onder al hare vormen de slavernij uit te roeien in de streken waarvan het de hoede heeft. Men zou dus niet begrijpen dat het talmen zou zich volledig aan te sluiten bij eene overeenkomst, die den strijd nog zal verscherpen tegen een der voor de menschelijke persoonlijkheid meest onteerende praktijken.

Het spreekt overigens vanzelf dat deze Overeenkomst den dwangarbeid voor openbare doeleinden niet uitsluit wanneer hij noodig mocht blijken, doch eene resolutie bij de overeenkomst gevoegd wil dergelyken arbeid beperken tot de gevallen waarin men geen vrijwillige werkkrachten vinden kan en gevraagd wordt dat dergelijke verstrekkingen zouden worden bezoldigd. De te Genève vertegenwoordigde mogendheden stelden er echter prijs op de mogelijkheid voor te behouden van een verplichten arbeid als belasting.

*De Verslaggever,
A. CARNOY.*

*De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.*